

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Бочкар Анатолий Петрович
Должность: и.о. Ректора
Дата подписания: 16.10.2026 18:58:56
Уникальный программный ключ:
b9324662e3a3a77d4756e6b72b1fd02c504462d

РЕЛИГИОЗНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ -
ДУХОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«БАРНАУЛЬСКАЯ ДУХОВНАЯ СЕМИНАРИЯ БАРНАУЛЬСКОЙ ЕПАРХИИ РУССКОЙ
ПРАВОСЛАВНОЙ ЦЕРКВИ»

УТВЕРЖДАЮ



Иерей Алексей Изосимов
проректор по учебной работе
«30» августа 2025 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКИЙ ЯЗЫК: ПРОПЕДЕВТИЧЕСКИЙ КУРС

Код, направление подготовки:

Подготовка служителей и религиозного
персонала религиозных организаций

Профиль:

Православная теология

Квалификация:

Бакалавр

Форма обучения:

очная

Общая трудоемкость (акад.час./ з.е.):

144 / 4

Форма контроля в семестре:

Зачет 1; зачёт с оценкой 2.

г. Барнаул, 2025

Программу составила:

Климентова Е. П

Программа подготовлена на основании учебного плана в составе ОПОП по направлению подготовки «Подготовка служителей и религиозного персонала религиозных организаций», профиль подготовки Православная теология, утвержденного Ученым советом Религиозной организации – духовной образовательной организацией высшего образования «Барнаульской духовной семинарии Барнаульской Епархии Русской Православной Церкви» от «30» августа 2025 г., журнал №1.

Срок действия программы: 2025 – 2030 гг.

Рассмотрено и утверждено на заседании Кафедры общегуманитарных дисциплин (протокол заседания № 1 от 30. 08. 2025 г.)

Зав. кафедрой: Пашкевич Т.В., к.филос.наук, доцент

1. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Часть основной профессиональной образовательной программы, модуль	Блок 1 обязательная часть
Определитель – индекс дисциплины	Б1.О.27
Дисциплины (практики), предшествующие изучению дисциплины, результаты освоения которых необходимы для освоения данной дисциплины.	
Дисциплины (практики), для которых результаты освоения данной дисциплины будут необходимы, как входные знания, умения и владения для их изучения.	«Древнегреческий язык», «Латинский язык», «Практика по профилю профессиональной деятельности (учебная богослужebная практика)», «Практика по профилю профессиональной деятельности (производственная богослужebная практика)»

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

Компетенция	Содержание компетенции	Индикатор	Содержание индикатора
ОПК-7.	Способен использовать знания смежных наук при решении теологических задач	ОПК-7.3.	Обладает базовыми знаниями языков христианской традиции.
		ОПК-7.6.	Способен работать с богословскими источниками на языке оригинала.

3. Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических часов, выделенных на контактную работу обучающегося с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающегося.

Профиль	Семестр	Всего	Количество часов по видам работ
---------	---------	-------	---------------------------------

(направленность)		акад.ч асов	Лек.	Семинары/ Практ.	КСР	СР	Зачет/ зачет с оценкой
Православная теология	1	72	0	32	4	36	0
	2	72	0	32	4	36	0
Итого		144	0	64	8	72	0
З.е.		4	X	X	X	X	X

4. Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

№ п/п	Раздел/тема	Количество часов		
		лекции	семин./ практ.	Самост. работа обучающихся
	Семестр 1			
Раздел I. Введение в церковнославянский язык.				
1.1	Предмет и задачи курса церковнославянского языка. Классификация славянских языков и определение церковнославянского языка.	0	2	2
1.2	Периодизация славянской письменности по Черноризцу Храбру.	0	2	2
1.3	Жизнеописание солунских братьев Константина-Кирилла и Мефодия в датах. Деятельность их учеников.	0	4	4
Раздел II. История происхождения букв. Графические особенности.				
1.4	Происхождение славянских азбук: «глаголицы», «кириллицы»	0	2	4
1.5	Надстрочные знаки, лигатуры, титла (простые и буквенные), знаки препинания.	0	2	2
1.6	Числовое значение букв «кириллицы». Летосчисление.	0	2	4
1.7	Графико-орфографические особенности употребления букв «кириллицы» (дуплетные буквы).	0	2	4
1.8	Памятники старославянской письменности. Древнерусские изводы	0	2	2
Раздел III. Система глагольных форм. Настоящее, будущее, простые формы прошедшего.				
1.9	Глагол как часть речи. Грамматические категории глагола. Настоящее время.	0	2	4
1.10	Спряжение архаических глаголов настоящего времени	0	2	4
1.11	Будущее время, его разновидности	0	2	2
1.12	Система форм прошедшего времени.	0	2	2
1.13	Аорист от основ на гласный и согласный.	0	2	2
1.14	Имперфект	0	2	2
	Промежуточная аттестация – зачет	2		

	Итого за 1 семестр: 72 часа	0	32	36+КСР 4
	Семестр 2			
	Раздел IV. Существительные. Причастия и их роль.			
2.1	Первое склонение имен существительных.	0	4	4
2.2	Второе склонение имен существительных.	0	4	4
2.3	Перфект, плюсквамперфект	0	4	4
2.4	Причастия настоящего времени действительного залога	0	2	4
2.5	Причастия прошедшего времени действительного залога	0	2	4
2.6	Причастия настоящего, прошедшего времени страдательного залога. Синтаксический оборот «Дательный самостоятельный»	0	2	4
	Раздел V. Два наклонения: сослагательное и повелительное.			
2.7	Сослагательное наклонение. Местоимение.	0	2	2
2.8	Повелительное наклонение. Простая и аналитическая конструкция с -да-.	0	2	2
	Раздел VI. Склонение существительных и прилагательных. Полный разбор текста.			
2.9	Склонение кратких, полных прилагательных.	0	2	2
2.10	Третье, четвертое склонение имен существительных. Степени сравнения прилагательных.	0	2	2
2.11	Взаимодействие типов склонения, звательный падеж. Инфинитив в функции обстоятельства. Принципы учебного перевода гимнографических текстов. Синтаксическая конструкция «яко». Наречие. Союзы.	0	2	4
2.12	Счётные слова. Полный комплексный разбор текста: графический, морфологический, синтаксический	0	2	4
	Промежуточная аттестация Зачет с оценкой	2		
	Итого за 2 семестр: 72 часа	0	32	36+КСР 4

5. Содержание дисциплины (развернутый тематический план занятий)

№ п/п	Раздел/тема	Содержание
1 семестр		
Раздел I. Введение в церковнославянский язык.		
1.1	Предмет и задачи курса церковнославянского языка. Классификация славянских языков и определение церковнославянского языка.	Предмет и задачи курса церковнославянского языка в духовных образовательных учреждениях. Генеалогическая классификация славянских языков, солунский диалект болгаро-македонского языка. Определения литературного письменного языка славян: «старославянский язык», древнецерковнославянский язык», «церковнославянский язык». Понятие письменного языка для нужд церкви со второй половины 9 века по 10-11 века, существование на территории Великой Моравии (двух периодов), Паннонии и в двух школах книжности Болгарии (Охридской и Преславской). Понятия «общеславянский язык» или «праславянский язык», «индоевропейские языки».

1.2	Периодизация славянской письменности по Черноризцу Храбру.	Возникновение письменности у славян по сочинению Черноризца Храбра. Период «черт» и «резов», период славянской речи «без устроения» (алфавита) и период славянской речи «с устроением» от Константина-Кирилла.
1.3	Жизнеописание солунских братьев Константина-Кирилла и Мефодия в датах. Деятельность их учеников.	Выделяем особенности миссионерской деятельности Кирилла и Мефодия, их маршруты. Обращаем внимание на распространение славянской письменности в первый период (около 3 лет) в Паннонии и Великой Моравии. Второй период (870 – 885) во главе с Мефодием – 15 лет. Ученики Кирилла и Мефодия в Охриде и Преславле. Деятельность Константина Преславского.
Раздел II. История происхождения букв. Графические особенности.		
1.4	Происхождение славянских азбук: «глаголицы», «кириллицы»	Источники происхождения глаголицы. Создание кириллицы, где 43 буквы. Из них 24 греческие и 19 славянских. Словарь пословиц и поговорок. Примеры из литературы.
1.5	Надстрочные знаки, лигатуры, титла (простые и буквенные), знаки препинания.	Сравнение надстрочных знаков кириллицы и греческого языка (типы ударений, придыхания, невмы. Знаки в Остромировом евангелии, Киевской псалтири, Геннадиевской Библии. Беспробельный текст.
1.6	Числовое значение букв «кириллицы». Летосчисление.	Употребление числовых значений букв до петровской эпохи. Примеры из русской литературы. Летосчисление в исходных данных факсимильных изданий, в памятниках.
1.7	Графико-орфографические особенности употребления букв «кириллицы» (дуплетные буквы).	Особенности чтения церковнославянских текстов на кириллице и гражданском алфавите.
1.8	Памятники старославянской письменности. Древнерусские изводы	От реформ Петра I, XVIII век- появление новых букв: э, й, ё. Реформа 1917-1918 гг. Памятники старославянской письменности (древнецерковнославянской) как наследие кирилло-мефодиевской традиции. Г.А. Хабургаев – 16 текстов, Т.Л. Миронова – 20 текстов. Перечисление особенностей кирилло-мефодиевской традиции: слоговые, плавные «р» и «л» между согласными, история носовых гласных, неполногласие, сочетание «ра» и «ла» в начале слова, смягчение согласных перед j. От кирилло-мефодиевского наследия к древнерусским изводам старославянского языка. Знакомство с текстами: – Реймское Евангелие до 1050 – Остромирово Евангелие 1056-57 – Изборник Святослава 1073 – Изборник 1076 – Архангельское Евангелие 1092

		– Мстиславо Евангелие 12 в
Раздел III. Система глагольных форм. Настоящее, будущее, простые формы прошедшего.		
1.9	Глагол как часть речи. Грамматические категории глагола. Настоящее время.	Понятие глагола как части речи, общее и различное в грамматических категориях церковно-славянского языка, древнерусского и русского языков. Изъявительное (реальное) наклонение. Настоящее время: особенности смягченной формы 1 л. ед.ч., особенности 2 л. ед.ч. употребление и особенности двойственного числа.
1.10	Спряжение архаических глаголов настоящего времени	Особенности древних глаголов: «имати, дати, ведети, ясти (снести), быти. Остатки этих форм в русском языке (в пословицах и поговорках).
1.11	Будущее время, его разновидности	Будущее простое: одна форма в контексте монолога, чаще всего вторая модель монолога. Образование с приставкой, как и в русском языке. Две модели сложного будущего.
1.12	Система форм прошедшего времени.	Особенности образования причастий настоящего времени страдательного залога от основы глаголов первого спряжения с суффиксом –ом-, -емь, от основы глаголов второго спряжения –имь. При образовании страдательных причастий прошедшего времени учитывать смягчение перед ... (как в настоящем времени 1 л. ед.ч.), у архаических причастий прошедшего времени на –н-.
1.13	Аорист от основ на гласный и согласный.	Самое распространенное время аориста, обозначает быструю смену событий, с «вопросом что сделал? Что сделали?» К каждой форме аориста в тексте подставляем неопределенную форму глагола, если она оканчивается на –сти-, -щи-, то ставим в форму 3 лица мн. ч. наст. времени для определения основы на согласный. Хорошо следует знать приметы аориста с/х/ш и личные окончания.
1.14	Имперфект	Особенности употребления имперфекта в значении: длительного времени (обычай, болезнь, пребывание на одном месте). Вопросы что делал? Что делали? Модели образования 1л. На –ахъ-, -яхъ-. Чередование согласных. Соотношение аориста и имперфекта.
2 семестр		
Раздел IV. Существительные. Причастия и их роль.		
2.1.	Первое склонение имен существительных.	Особенности первого склонения: твёрдый вариант, мягкий и смешанный. Работа с текстом.
2.2.	Второе склонение имен существительных.	Особенности второго склонения. Работа с текстом.
2.3	Перфект,	Времени в роли связки и причастие на -л-. Остаток перфекта в

	плюсquamперфект	русском языке. Употребление в псалмах, где воспеваются деяния Господа, частотность в акафистах. Модель плюсquamперфекта в особенном значении. Остаток в русском языке: «жили были».
2.4	Причастия настоящего времени действительного залога	Общая схема причастий: основа глагола, два признака глагольные, остальные как у имени прилагательного, синтаксическая роль в предложении. Происхождение суффикса, оформление Им. П. ед. ч., муж. р.
2.5	Причастия прошедшего времени действительного залога	Образование от основы неопределённой формы суф -ш-; -вш-, особенности форм от основ на -и-, учитывая смягчение перед j.
2.6	Причастия настоящего, прошедшего времени страдательного залога. Синтаксический оборот «Дательный самостоятельный»	Особенности образования причастий наст. времени страдат. залога от основы глаголов 1-го спряж. С суффиксом -ом-, -ем-, от основы глаголов 2-го спряж. -имь-. При образовании страдательных причастий прошед. Времени учитывать смягчение пере j (как в наст. времени в 1л., ед. ч. у архаических причастий прошедшего времени на -и-. Модель оборота: причастие в Дат. п. Сущ. В Дат. п. или местоимение в Дат. п. Перевод придаточными предложениями времени с союзом «когда», причины с союзом «так как» и другими.
Раздел V. Два наклонения: сослагательное и повелительное.		
2.7	Сослагательное наклонение. Местоимение.	Спряжение глагола «быти» в аористе в роли вспомогательного глагола. Причастие на -л-. Остатки в русском языке. Особенности образования 2л. ед. ч.
2.8.	Повелительное наклонение. Простая и аналитическая конструкция с -да-.	Особенности спряжения в повелительном наклонении. Комплексная работа с текстом.
Раздел VI. Склонение существительных и прилагательных. Полный разбор текста.		
2.9	Склонение кратких, полных прилагательных.	Особенности склонения по плану. Работа с текстом. План темы по типам склонения. Название падежей, Вопросы. 1. Название типа склонения (разновидностей) 2. Состав имён существительных/ прилагательных (род сущ., особенности окончаний). 3. Ставим сущ./прил. для этого в Им. п. ед. ч. 4. Особенности склонения существительных/ прилагательных на Г, К, Х перед Е, И. (фонетические изменения). 5. Особенности Зват. падежа. 6. Развитие категории одушевленности, неодушевленности. 7. Взаимодействие типов склонения (архаические, падежные окончания и новообразования).
2.10	Третье, четвертое склонение имен существительных.	Состав, падежные окончания. Отличительные особенности, не путать с 1 склонением существительных муж. р. Особенности звательного падежа.

	Степени сравнения прилагательных.	Особенности разновидностей подтипов 4-го склонения, где Им. п. ед. ч. на целый слог короче косвенных падежей. Взаимодействие с другими склонениями. Именительный с индикативом. Дательный с индикативом. Вин. п. и Им.п. с причастием Все они обусловлены греческими конструкциями.
2.11	Взаимодействие типов склонения, звательный падеж. Инфинитив в функции обстоятельства. Принципы учебного перевода гимнографических текстов. Синтаксическая конструкция «яко». Наречие. Наречие. Союзы	Итоговое занятие по типам склонения. Звательный падеж имен собственных и нарицательных. Развитие категорий одушевлен., неодушевлен. Архаические и новообразованные формы. Индикатив в функции обстоятельства (цели, следствия, причины, времени). Многозначность слова «яко» в церковнославянском языке: 1. Союз со значением причины 2. Придаточные дополнения с союзом «что» 3. Сравнительный оборот «как, будто»
2.12	Счётные слова. Полный комплексный разбор текста: графический, морфологический, синтаксический	Работа с текстом в соответствии с таблицей полного разбора текста.

Самостоятельная внеаудиторная работа

Самостоятельная внеаудиторная работа обучающегося включает в себя:

- подготовку к семинарским (практическим) занятиям;
- изучение теоретического материала;
- работу с литературой, интернет-источниками и др.;
- подготовку к текущему контролю успеваемости и промежуточной аттестации.

Вопросы для самоконтроля

1 семестр

1. В какое время и в каком городе и стране родились свв. равноап. Кирилл и Мефодий?
2. Носителями каких языков они были?
3. В каком году и в какую славянскую страну они были призваны, чтобы создать переводы богослужения на родном славянском языке?
4. Была ли у славян азбука?
5. Была ли письменность?
6. Какую азбуку создал св. равноап. Кирилл?
7. Что такое азбучные молитвы?
8. Кто автор первой азбучной молитвы?
9. Какие богослужебные тексты были переведены свв. равноап. Кириллом и Мефодием и их учениками?
10. Какие существовали переводческие центры?
11. На какой языковой основе был создан церковнославянский язык?
12. Что отличало его от разговорного языка славян?
13. Какие принципы были положены в основу перевода?

14. Какие группы славянских народов и соответственно языков вы знаете?
15. К какой из них принадлежит язык церковнославянский?
16. К какой из них принадлежит язык русский?
17. Каковы фонетические и морфологические отличия южнославянских и восточнославянских языков?
18. Почему церковнославянский язык был равно понятен всем славянам?
19. Что такое книжная справа?
20. Какие книжные справки происходили на Руси?
21. Какое отношение имеет церковнославянский язык к русскому литературному языку?
22. Какие буквы сходны с русским языком, а какие от них отличаются?
23. Назовите дублетные буквы для звуков: [и],[у],[ја],[о],[је]. Каковы правила их употребления?
24. Что такое полугласные звуки в церковнославянском языке? Какие буквы их обозначают? Правила их употребления? Начертание, произношение, правила употребления буквы «ять».

2 семестр

1. Какие части речи входят в именную систему русского и церковнославянского языков?
2. Какие грамматические категории имеет система имен?
3. Какие грамматические категории имеет глагольная система?
4. Какой падеж церковнославянского языка отсутствует в языке русском?
5. Сколько чисел в церковнославянском и в русском языках (назовите их).
6. Категория какого числа отсутствует (утрачена) в совр. рус. языке?
7. В каком наклонении возможна категория времени?
8. Приведите пример переходных и непереходных глаголов.
9. Какой главный признак глаголов второго спряжения?
10. Перечислите исключения из первого и второго спряжения глаголов в русском (они же и в церковнославянском) языке.
11. На какой вопрос отвечает инфинитив (неопределенная форма) глагола?
12. Что такое основа глагола?
13. Перед какими гласными происходит 1-е смягчение задненебных *к г х в ч ж ш*?
14. Приведите примеры 1-го смягчения согласных в церковнославянском языке. Приведите подобные примеры из языка русского.
15. Перед какими гласными происходит 2-е смягчение задненебных *к г х в ц з с*? Приведите примеры 2-го смягчения согласных в церковнославянском и русском языках.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Основная литература

№ п/п	автор	Заглавие	Изд-во, год	Эл. адрес, кол-во экземпляров
1	Плетнева А. А., Кравецкий А.Г	Церковнославянский язык: учебник	М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2013 М.: Издательский Совет РПЦ, 2006 г.	30
2	Афанасьева Н.	Учебник церковнославянског	Долгопрудный: Новолетие, 2018	14

		о языка.		
--	--	----------	--	--

Дополнительная литература

1	Гупало Г.	Молитвослов учебный. Церковнославянским и гражданским шрифтом, с пояснениями	М.: ДАРЬ, 2013. 576 с.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=240713
2		Церковнославянский словарь: для толкового чтения св. Евангелия, часослова, псалтиря и других богослужебных книг	М.: ДАРЬ, 2014. 384 с.	https://biblioclub.ru/index.php?page=book_red&id=240590
3	Кравецкий, А. Г., Плетнева А. А	История церковнославянского языка в России (конец XIX — XX в.)	Москва: Языки русской культуры, 2001	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=211244

7. Примерная тематика курсовых работ.

Курсовая работа не предусмотрена

8. Фонд оценочных материалов для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Фонд оценочных материалов (ФОМ) по дисциплине представлен в приложении А.

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Для успешного освоения дисциплины используются ресурсы электронной информационно-образовательной среды, образовательные интернет-порталы, глобальная компьютерная сеть Интернет

Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

	Название	Электронный адрес
1.	«Азбука веры» Православная энциклопедия. Доступ свободный.	http://azbyka.ru/
2.	Православная Энциклопедия под ред. Патриарха Московского и всея Руси Кирилла. Доступ свободный.	http://www.pravenc.ru/
3.	Гораздъ: виртуальный портал старославянского языка. Доступ свободный.	http://gorazd.org/?q=ru/node/106
4.	Памятники старославянского языка, текстология, палеография. Доступ свободный.	http://ekislova.ru/

Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем

1	eLIBRARY.RU - научная электронная библиотека. Свободный доступ.	https://elibrary.ru/
2	ЭБС "Университетская Библиотека ONLINE	https://biblioclub.ru/
3	Бесплатная электронная библиотека онлайн "Единое окно к образовательным ресурсам" для студентов и преподавателей; каталог ссылок на образовательные интернет- ресурсы	http://Window.edu.ru
4	Национальная электронная библиотека (НЭБ) — свободный доступ читателей к фондам российских библиотек. Содержит коллекции оцифрованных документов (как открытого доступа, так и ограниченных авторским правом), а также каталог изданий, хранящихся в библиотеках России.	http://нэб.рф/

10. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Наименование специальных помещений и помещений для самостоятельной работы
Аудитория для проведения занятий лекционного типа, занятий семинарского (практического) типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации. Перечень основного оборудования: рабочее место преподавателя, учебная мебель, доска интерактивная IQBoard DVT T082 - 1 шт.; Проектор INFocus IN124STx - 1 шт.; ПК (ноутбук) - 1 шт.; Доска магнитно-маркерная - 1 шт.; Телевизор Mystery MTV-3223LT2 – шт.; Колонки Genius SP-F350 - 1 шт., наличие бесплатного доступа к выходу в интернет через Wi-Fi. Программное обеспечение: Windows 10 ProRUS (лицензия №V5664054), Office Std 2021 Russian (лицензия №V5664054), LibreOffice 7.2.2, 7-Zip, Google Chrome, Mozilla Firefox, Skype - открытая программная система видеоконференцсвязи, Zoom - программа для организации видеоконференций, IQBoardSoftware V5.2b -ПО полного функционала интерактивной доски. Демонстрационное оборудование и учебно-наглядные пособия: карты, таблицы, видео-презентации.
Помещение для самостоятельной работы обучающихся Перечень основного оборудования: учебная мебель, стационарный персональный компьютер 10 шт.; принтер лазерный MF 4018 программное обеспечение: ОС «Альт Образование» 9, с полным набором встроенного ПО — 10 шт.

Материально-техническое обеспечение и организация образовательного процесса по дисциплине для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья осуществляется в соответствии с локальным нормативным актом семинарии «Положение об особенностях организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья».

11. Методические рекомендации для обучающихся по освоению дисциплины:

Освоение дисциплины предусматривает комплекс мероприятий, направленных на формирование у обучающихся базовых системных теоретических знаний, практических умений и навыков. Материал данного предмета представляет теоретически развернутый, логически разработанный комплекс информации.

Эффективное изучение предмета возможно лишь на основе целенаправленной систематической работы, как в рамках аудиторных занятий, так и в процессе самостоятельной работы. Наиболее высоких результатов при изучении курса можно достигнуть, если придерживаться следующих рекомендаций.

1. Посетить все лекционные занятия.
2. Записанный на лекции материал целесообразно проработать в тот же день: таким образом, одновременно активизируются несколько видов памяти.
3. Посетить все семинарские (практические) занятия.
4. К каждому семинарскому (практическому) занятию необходимо самостоятельно подготовить материал заданной для освоения темы.
5. Подготовку к семинару (практическому занятию) необходимо начинать с прочтения вопросов плана и ознакомления со списком литературы.
6. Материал, сложный для запоминания, рекомендуется законспектировать.
7. При подготовке ответов на вопросы семинарского (практического) занятия необходимо использовать основную и дополнительную литературу, интернет-источники и др.
8. Выполнить необходимые индивидуальные задания, подготовить и защитить отчет.

Рекомендации по изучению теоретического материала

Целью самостоятельного изучения теоретического курса является закрепление лекционного материала для применения в дальнейшем полученных знаний при выполнении практических работ. На данном этапе обучающийся должен ознакомиться с основными терминами, понятиями, заключениями, методическим инструментарием, изложенным в ходе лекционного занятия и отражённом в конспекте, а также закрепить полученные сведения путём дополнительного самостоятельного изучения основного учебного материала (учебника, курса лекций, пособия).

Для закрепления и систематизации знаний на данном этапе представляется целесообразным участие обучающихся в проведении следующих видов работ: анализ текстов; проведение сопоставительного анализа; подготовка докладов; тематическое тестирование и др.

Рекомендации для подготовки к практическим (семинарским) занятиям.

Тематика практических (семинарских) занятий по дисциплине включает дискуссионные вопросы, задания для самостоятельного освоения, проблемные ситуации для анализа, список основной и дополнительной литературы и др. Это позволит обучающимся самостоятельно подготовиться к практическим занятиям, зачету, экзамену.

В ходе самостоятельной подготовки каждый обучающийся готовит выступление по всем вопросам темы. Сообщения делаются устно, развернуто, при этом во время выступления следует обращаться к конспекту. Устное сообщение по каждому вопросу может занимать 5-7 минут. Необходимо тщательно готовиться к занятию для того, чтобы быть готовым принять участие в обсуждении и дополнении докладов и сообщений других обучающихся.

Выступление на практическом (семинарском) занятии должно удовлетворять следующим требованиям: в нём излагаются теоретические подходы к рассматриваемому вопросу, даётся анализ принципов, законов, понятий и категорий; теоретические

положения подкрепляются фактами, примерами, выступление должно быть аргументированным.

Готовиться к практическим (семинарским) занятиям рекомендуется заблаговременно. Сначала необходимо повторить лекционный материал, затем ознакомиться с планом практического занятия, который включает в себя вопросы, выносимые на обсуждение, рекомендации по подготовке и литературу. Восстановив в памяти материал, студент приводит в систему основные положения темы, вопросы темы, выделяя в ней главное и новое, на что обращалось внимание в лекции.

Следует внимательно прочитать соответствующую главу учебника. Для более углубленного изучения вопросов рекомендуется конспектирование основной и дополнительной литературы. Подобрав материал и усвоив его, студент должен начать непосредственную подготовку своего выступления на семинарском занятии, для чего следует продумать, как ответить на каждый вопрос темы.

Работа с рекомендованной литературой: следует анализировать текст, думать над ним. Записи могут вестись в форме развернутых и простых планов, выписок (тезисов), аннотаций и конспектов.

Во время конспектирования следует придерживаться следующих правил:

- обязательно указывать выходные данные источника или наименование произведения, год и место его издания, количество страниц;
- необходимо оставлять место для последующих уточнений и дополнений; широкие поля конспекта;
- конспект следует структурно подразделять на составные части в соответствии с планом;
- записывать только самое главное ясным и четким почерком, сокращения слов следует избегать;
- необходимо выделять отдельные, наиболее важные положения.

Самостоятельность обучающихся в овладении учебным материалом проявляется в творческом обсуждении этих вопросов во время аудиторных занятий; высказывая свое мнение, анализируя прочитанное, подкрепляя учебный материал примерами из жизненной практики, обучающиеся глубже осмысливают и закрепляют его в памяти.

Обучающимся также предлагается выполнение индивидуального задания в виде коротких сообщений, биографических справок и т.п., что ещё больше должно вырабатывать у студента способность подобрать материал, законспектировать и грамотно изложить. В своих выступлениях необходимо активнее использовать видеопрезентации, тематические слайды, позволяющие преподавателю оценить, как степень владения материалом, так и творческий потенциал.

Проверка усвоения изученного материала также осуществляется на занятии. С этой целью преподаватели периодически отводят 10-15 мин. на письменные работы (чаще в виде тестов). Они проводятся, как правило, по вопросам изучаемой на семинаре темы, и студенты о них заранее не предупреждаются. Результаты этих работ учитываются и впоследствии существенно влияют на зачетную оценку.

На аудиторных занятиях устные ответы студентов оцениваются по традиционной системе: «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Дополнительные баллы начисляются: за доклад, представленный на занятии с использованием информационных технологий (презентация, слайд-шоу и др.); за дополнение ответа другого обучающегося; качественно выполненный конспект материалов семинара.

Проверочные работы выполняются обучающимися в виде тестов или заданий в традиционной форме.

Рекомендации по решению тестов

Тест - совокупность стандартизированных заданий, результат выполнения которых позволяет оценить уровень компетенции, навыков и умений обучающегося.

В ходе тестирования необходимо внимательно прочитать условия вопроса теста и выбрать правильный ответ. Если условия теста предполагают несколько правильных ответов, необходимо выбрать несколько.

Тестирование необходимо проводить на регулярной основе.

Рекомендации по подготовке к зачету (экзамену)

Перед зачетом (экзаменом) целесообразно составить план ответа на каждый вопрос и зафиксировать на бумажном или электронном носителе. По отдельным этапам такого плана полезно записать основные тезисы. Не следует стараться выучить весь материал наизусть. Важно понять материал, чему будет способствовать концентрация мыслей на ключевых понятиях.

*Методические рекомендации обучающимся
с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ)*

Специальные условия обучения в БДС определены «Положением об особенностях организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья» от 09.06.2021 г. Данным «Положением» предусмотрено заполнение студентом при зачислении в университет анкеты «Определение потребностей обучающихся в создании специальных условий обучения», в которой указываются потребности лица в организации доступной социально-образовательной среды и помощи в освоении образовательной программы. Под специальными условиями для получения образования обучающимися с ограниченными возможностями здоровья понимаются условия обучения, воспитания и развития, включающие в себя использование специальных образовательных программ и методов обучения и воспитания, специальных учебников, учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования.

Построение образовательного процесса ориентировано на учет индивидуальных возрастных, психофизических особенностей обучающихся, в частности предполагается возможность разработки индивидуальных учебных планов. Реализация индивидуальных учебных планов сопровождается поддержкой тьютора (родителя, взявшего на себя тьюторские функции в процессе обучения, волонтера). Обучающиеся с ОВЗ, как и все остальные студенты, могут обучаться по индивидуальному учебному плану в установленные сроки с учетом индивидуальных особенностей и специальных образовательных потребностей конкретного обучающегося. Срок получения высшего образования при обучении по индивидуальному учебному плану для лиц с ограниченными возможностями здоровья может быть при необходимости увеличен, но не более чем на год. При составлении индивидуального графика обучения для лиц с ОВЗ возможны различные варианты проведения занятий:

- проведение индивидуальных или групповых занятий с целью устранения сложностей в усвоении лекционного материала, подготовке к семинарским занятиям, выполнению заданий по самостоятельной работе. Для лиц с ОВЗ, по их просьбе, могут быть адаптированы как сами задания, так и формы их выполнения;
- выполнение под руководством преподавателя индивидуального проектного задания, позволяющего сочетать теоретические знания и практические навыки;
- применение мультимедийных технологий в процессе ознакомительных лекций и семинарских занятий, что позволяет экономить время, затрачиваемое на изложение необходимого материала и увеличить его объем;

Для осуществления процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации преподаватели, в соответствии с потребностями студента, отмеченными в анкете, и рекомендациями специалистов дефектологического профиля, разрабатывает фонды оценочных средств, адаптированные для лиц с ограниченными возможностями здоровья и позволяющие оценить достижение ими запланированных в основной образовательной программе результатов обучения и уровень сформированности всех

компетенций, заявленных в образовательной программе.

Форма проведения текущей аттестации для студентов с ОВЗ устанавливается с учетом индивидуальных психофизических особенностей (устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п.). При необходимости лицам с ОВЗ может быть предоставлено дополнительное время для подготовки к ответу на зачете, выполнения задания по самостоятельной работе.

Студент с ограниченными возможностями здоровья обязан:

- выполнять требования образовательных программ, предъявляемые к степени овладения соответствующими знаниями;
- самостоятельно сообщить о наличии у него подтвержденной в установленном порядке ограниченных возможностей здоровья, жизнедеятельности и трудоспособности (инвалидности) необходимости создания для него специальных условий.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

1. Область применения, цели и задачи фонда оценочных материалов

Фонд оценочных материалов (ФОМ) является неотъемлемой частью рабочей программы дисциплины «Церковнославянский язык: пропедевтический курс» и предназначен для контроля и оценки образовательных достижений обучающихся, освоивших программу данной дисциплины.

Целью фонда оценочных средств является установление соответствия уровня подготовки обучающихся требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 48.03.01 Теология

Рабочей программой дисциплины «Церковнославянский язык: пропедевтический курс» предусмотрено формирование следующих компетенций:

ОПК-7.

2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций, формируемых в процессе освоения дисциплины (модуля)

Описание показателей и критериев оценивания компетенций, формируемых в процессе освоения дисциплины (модуля), и используемые оценочные средства приведены в таблице 1.

Таблица 1 – Применение оценочных средств на этапах формирования компетенций

Код и наименование формируемой компетенции	Код и наименование индикатора достижения формируемой компетенции	Критерии оценивания	Наименование контролируемых разделов и тем	Наименование оценочного средства	
				текущий контроль (включая контроль СРО)	промежуточная аттестация
ОПК-7. Способен использовать знания смежных наук при решении теологических задач.	ОПК-7.3. Обладает базовыми знаниями языков христианской традиции.	Знает грамматику и Лексику церковнославянского языка. Способен проводить филологический анализ богослужебных текстов в их письменной и устной форме. Владеет навыками Вероучительного толкования богослужебных текстов, используя знания в области грамматики, лексики и поэтики церковнославянского языка.	Раздел I. Введение в церковнославянский язык.	Тест	Материалы для проведения зачета/зачета с оценкой
			Раздел II. История происхождения букв. Графические особенности.	Тест	
			Раздел III. Система глагольных форм. Настоящее, будущее, простые формы прошедшего.	Тест, устный опрос, кейс-задание	

	ОПК-7.6. Способен работать с богословскими источниками на языке оригинала.	Знает основные законы риторики и поэтики византийско-славянской гимнографии. Способен переводить с церковнославянского языка на язык русский лексемы в различных грамматических формах в определенном контексте или отдельно от него. Владеет методами перевода и интерпретации текста.	Раздел IV. Существительные. Причастия и их роль.	Тест, устный опрос	
			Раздел V. Два наклонения: сослагательное и повелительное.	Тест, кейс-задание	
			Раздел VI. Склонение существительных и прилагательных. Полный разбор текста.	Тест	

3. Оценочные средства и критерии сформированности компетенций

3.1. Оценочные средства для проведения текущего контроля

Устный опрос

Контролируемый раздел дисциплины:

Раздел III. Система глагольных форм. Настоящее, будущее, простые формы прошедшего.

Раздел IV. Существительные. Причастия и их роль.

Проверяемые компетенции:

ОПК-7.

Индикаторы достижения:

ОПК-7.3.

ОПК-7.6.

Тема: глагол как часть речи. Грамматические категории глагола. Настоящее время.

ОПК-7.

ОПК-7.3.

1. Понятие глагола, как части речи.
2. Изъявительное (реальное) наклонение на материале русского языка.
3. Будущее время.
4. Прошедшее время: аорист, имперфект.

Тема: Существительные. Причастия настоящего времени действительного залога

ОПК-7.

ОПК-7.6.

1. Дать общую характеристику имен существительных.
2. Типы разновидности склонения имен существительных 1-2 склонения.
3. Объяснить происхождение или оформление именительного падежа, единственного числа, мужского рода.
4. Какие признаки от имени прилагательного и какие признаки глагольные?
5. Какая синтаксическая роль причастий в предложении?

Критерии оценки уровня сформированности компетенций для устного опроса:

- оценка «отлично»: обучающимся дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос; в ответе прослеживается четкая структура, логическая последовательность, отражающая сущность раскрываемых понятий, теорий, явлений. Знание по дисциплине демонстрируются на фоне понимания его в системе данной науки и междисциплинарных связей. Обучающийся владеет терминологией, способен приводить примеры, высказывает свою точку зрения с опорой на знания и опыт;

- оценка «хорошо»: обучающимся дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос, показано умение выделять существенные и несущественные признаки, причинно-следственные связи. Ответ логичен, выстроен, но совершены единичные ошибки. Не в полной мере владеет знаниями по всей дисциплине. Даны ответы на дополнительные, поясняющие вопросы;

- оценка «удовлетворительно»: ответ на вопрос не полный, с ошибками. Обучающийся путается в деталях, с затруднением пользуется профессиональной терминологией. Есть замечания к построению ответа, к логике и последовательности изложения. Не отвечает на дополнительные вопросы;

- оценка «неудовлетворительно»: ответ представляет собой разрозненные знания с существенными ошибками по вопросу, присутствует фрагментарность, нелогичность изложения. Обучающийся не осознает связь обсуждаемого вопроса с другими объектами дисциплины, речь неграмотная, не используется профессиональная терминология. Ответы на дополнительные вопросы не даны или неверные.

Тест

Контролируемый раздел дисциплины:

Раздел I. Введение в церковнославянский язык.

Раздел VI. Склонение существительных и прилагательных. Полный разбор текста.

Проверяемые компетенции:

ОПК-7.

Индикаторы достижения:

ОПК-7.3.

ОПК-7.6.

Тест к разделу I. Введение в церковнославянский язык.

ОПК-7.

ОПК-7.3.

1. Какое славянское слово характеризует духовную жизнь человека?
 - a) жизнь
 - b) житие
 - c) живот
2. Как в церковнославянском языке определить ударение?
 - a) Найти в словаре
 - b) Можно использовать любое ударение
 - c) Ударения проставляются в каждом слове
3. Смысл какого из перечисленных слов в современном русском языке аналогичен церковнославянскому?
 - a) еда
 - b) оправдания
 - c) понос
 - d) уста
 - e) суровый
 - f) худой
4. Смысл какого слова в современном русском языке противоположен церковнославянскому?
 - a) прелесть
 - b) радость
 - c) отец
 - d) песнь
5. Какой надстрочный знак ударения помогает отличить множественное число от единственного?
 - a) камора
 - b) вария
 - c) оксия

Ответ:

1	2	3	4	5
a	c	d	a	a

Тест к разделу VI. Склонение существительных и прилагательных. Полный разбор текста.

ОПК-7.

ОПК-7.6.

1. Напишите значения церковнославянского слова *останки*

Ответ:

2. Напишите значения церковнославянского слова *лесть*

Ответ:

3. Напишите значения церковнославянского слова *равнодушный*

Ответ:

4. Напишите значения церковнославянского слова *ославление*

Ответ:

5. Напишите значения церковнославянского слова *оправдание*

Ответ:

Ответы:

1	2	3	4	5
Остатки	Обман	Единомысленный	Обесславение	Закон

Критерии оценки уровня сформированности компетенций при выполнении теста:

Оценка	Показатели*
Отлично	85-100%
Хорошо	65-84%
Удовлетворительно	51-64%
Неудовлетворительно	менее 50%

* - % выполненных заданий от общего количества заданий в тесте. Показатели зависят от уровня сложности тестовых заданий.

Кейс-задание

Контролируемый раздел дисциплины:

Раздел III. Система глагольных форм. Настоящее, будущее, простые формы прошедшего.

Раздел V. Два наклонения: сослагательное и повелительное.

Проверяемые компетенции:

ОПК-7.

Индикаторы достижения:

ОПК-7.3.

ОПК-7.6.

Задание к разделу III. Система глагольных форм. Настоящее, будущее, простые формы прошедшего.

ОПК-7.

ОПК-7.3.

В псалме 40 с 7 стиха прочитать, перевести и найти 6 форм имперфектов.

Псалом 40

Господи, да не яростию Твоею обличиши мене, ниже гневом Твоим накажеша мене. 3 Яко стрелы Твоя уязвша во мне, и утвердил еси на мне руку Твою. 4 Несть исцеления в плоти моей от лица гнева Твоего, несть мира в костях моих от лица грех моих. 5 Яко беззакония моя превзыдоша главу мою, яко бремя тяжкое отяготеша на мне. 6 Возсмердеша и согниша раны моя от лица безумия моего. 7 Пострадах и слякохся до конца, весь день сетую хождях. 8 Яко лядвия моя наполнися поруганий, и несть исцеления в плоти моей. 9 Озлоблен бых и смирихся до зела, рыках от воздыхания сердца моего. 10 Господи, пред Тобою все желание мое и воздыхание мое от Тебе не утайся. 11 Сердце мое смятется, остави мя сила моя, и свет очию моею, и той несть со мною. 12 Друзи мой и искреннии мой прямо мне приближишася и сташа, 13 и ближнии мой отдалече мене сташа и нуждахуся ищущии душу мою, и ищущии злая мне глаголаху суетная и лживым весь день поучахуся. 14 Аз же яко глух не слышах и яко нем не отверзая уст своих. 15 И бых яко человек не слышай и не имый во устех своих обличения. 16 Яко на Тя, Господи, уповах, Ты услышиши, Господи Боже мой. 17 Яко рех: да не когда порадуют ми ся врази мой: и внегда подвижатися ногам моим, на мя велеречеваша. 18 Яко аз на раны готов, и болезнь моя предо мною есть вина. 19 Яко беззаконие мое аз возвещу и попекуся о гресе моем. 20 Врази же мой живут и укрепятся паче мене, и умножишася ненавидящие мя без правды. 21 Воздающие ми злая возлагая оболгаху мя, зане гонях благостыню. 22 Не остави мене, Господи Боже мой, не отступи от мене. 23 Вонми в помощь мою, Господи спасения моего.

Задания к разделу V. Два наклонения: сослагательное и повелительное.

ОПК-7.

ОПК-7.6.

Образец: разбор существительных по схеме:

1. Название типа склонения (разновидностей)
2. Состав имён существительных (род сущ., особенности окончаний).
3. Ставим сущ. для этого в Им. п. ед. ч.
4. Особенности склонения существительных на Г, К, Х перед Е, И. (фонетические изменения).
5. Особенности Зват. падежа.
6. Развитие категории одушевленности, неодушевленности.
7. Взаимодействие типов склонения (архаические, падежные окончания и новообразования).

Задание: в псалме 148 разобрать имена существительные. Привести примеры повелительного наклонения.

Псалом 148.

1 Хвалите Господа с небес, хвалите Его в вышних. 2 Хвалите Его, вси Ангели Его, хвалите Его, вся силы Его. 3 Хвалите Его, солнце и луна, хвалите Его, вся звёзды и свет. 4 Хвалите Его небеса небес и вода, яже превзыше небес. 5 Да восхвалят имя Господне: яко Той рече, и быша, Той повеле, и создашася. 6 Посташи я в век и в век века, повеление положи, и не мимо идет. 7 Хвалите Господа от земли, змиеве и вся бездны: 8 огонь, град, снег, голодь, дух бурен, творящая слово Его, 9 горы и вси холмы, древа плодоносна и вси кедри, 10 зверие и вси

скóти, га́ди и птíцы перна́ты. 11 Ца́рие зёмстии и вси лю́дие, кня́зи и вси судий зёмстии, 12 ю́ноши и де́вы, ста́рцы с ю́нотами 13 да восхва́лят ѿмя Госпо́дне, я́ко вознесёся ѿмя Того́ еди́наго, испове́дание Его́ на земли и на небеси́. 14 И вознесёт рог люде́й Свои́х, песнь всем преподо́бным Его́, сыновомъ Изра́иловым, людем, приближа́ющимся Ему́.

Критерии оценки уровня сформированности компетенций при решении кейс-задания:

- оценка «отлично»: в процессе чтения и разбора слов продемонстрированы глубокие знания дисциплины, сущности проблемы, взаимосвязи рассматриваемых процессов и явлений. Ответы без ошибок; обучающийся демонстрирует связь теории с практикой;

- оценка «хорошо»: показаны твёрдые и достаточно полные знания материала дисциплины. Ответ содержит незначительные ошибки, однако, в целом, обучающийся демонстрирует правильное понимание сущности грамматики; дает грамотные ответы на поставленные вопросы в кейсе, обосновывает принятое решение;

- оценка «удовлетворительно»: чтение и разбор слов поверхностные, слабое владение профессиональной терминологией, не связывает теорию с практикой, рассуждения нелогичны, выбор ответа не обоснован, либо задание на разбор выполнено частично;

- оценка «неудовлетворительно»: предпринята попытка чтения и разбора слов, ответ неверен, допущены критические ошибки в разборе текста, ответ показывает непонимание обучающимся сути вопроса, незнание теории, неумение связать теорию с практикой.

«Церковнославянский язык: пропедевтический курс»

ОПК-7 (ОПК-7.3; ОПК-7.6)

Билет № 1

1. Генеалогическая классификация славянских языков. Определение старославянского (древнецерковнославянского) языка. Понятие «изводы». Церковнославянский язык.

дѣ. *Бл҃зи двѣ паче єдинѣ, ꙗже
єсть мздѣ бл҃га въ трѣхъ нѣхъ:

*БЫТ. Ъ: ЫІ. СЪД. З: І.

аі. И аще оузнета двѣ, тепло ѿма
бѣдетъ, а единыя какъ согрѣетъ;

ѢІ. И ѿще оукрѣпѣтса ѣдѣнз, двѣ
стѣнѣта протѣвѣ ѣмѣ: и вѣрѣвѣ трепле-
тѣна не скорѣвѣ растѣоргнетса.

1. Периодизация славянской письменности по Черноризцу Храбру.
2. Чтение и перевод текста. Разбор грамматических форм имперфекта.

1. Периодизация славянской письменности по Черноризцу Храбру.
2. Чтение и перевод текста. Разбор грамматических форм имперфекта.

[illegible]

1. Деятельность (жизнеописание Константина - Кирилла и Мефодия).
2. Чтение и перевод текста. Разбор грамматических форм настоящего времени архаических глаголов и правильных.

рекôша еѣмъ: почто притчами глаго-
леши ямъ; | Снъ же, шѣкаѣвъ, рече
имъ: ѣкъ вымъ дано естъ разсмѣти
тайны цркви; ннѣмъ: шнѣмъ же
не дано естъ. | Иже во имать, дастъ
емъ | и произведетъ еѣмъ: а иже не
имать, и еже имать, возметъ ш
негъ. | Геръ ради. въ притчѣхъ гла-
голю ямъ; ѣкъ видѣюще не видѣюще,
и слышаще не слышаще, ни разсмѣ-
ютъ. | И снѣваетъ въ нѣхъ проро-
чество истинно, глаголюще: сдохомъ
оцѣлыишии и не имате разсмѣти: и

1. Албулна моллта Константина Преславскогo. Наименование букв кириллицы (пословицы, поговорки).
2. Чтение и перевод текста. Разбор форм перфекта и плюсквамперфекта.

ⲁⲓ. ⲅⲁ ϣⲟⲩⲧⲉ ⲁⲛϥⲁ ⲧⲃⲟⲉⲛⲱ ⲉⲛⲉⲛ
ⲕⲁⲅⲉⲛ ⲧⲃⲟⲛ, ⲧⲃⲟⲛⲁⲛⲉ ⲕⲟⲑⲉⲣⲁⲧⲏⲛⲛⲉⲗ
ⲅⲁ ⲑⲉⲗⲁⲛⲱ, ⲱ ⲛⲉⲗⲉⲛ ⲅⲁⲧⲁ ⲉⲛ: ⲡⲁⲱ
ⲑⲉⲙⲗⲁ ⲉⲛ, ⲡ ⲅⲁ ⲑⲉⲗⲁⲛⲱ ⲱⲛⲉⲛⲛ.

26

1. Цифры. Летосчисление. Надстрочные знаки (титло, ерок).
2. Чтение и перевод текста. Разбор форм причастий настоящего времени действительного залога.

..... Іаѡв оуѡрѡпѣ верѣн вратѣ тѡиѡхъ,
 бл҃гословѣ сыны твоѡа вѣ тебѣ. Полагалъ пре-
 дѣлы твоѡа мірѣ, и тѡѡа пшенична насыпалъ
 тѡа. Посылалъ слово своѡе земли, до скорѡсти
 течетѣ слово ѡгнѡ: Аѡщагѡ инѣгѣ своѡй іаѡв
 вѡлѡнѡ, мѡгѡ іаѡв пѣпелѣ посыпѡщагѡ: Мѡта-
 щѡгѡ голоѡтъ своѡй іаѡв хлѣбы: прѡтивѡнѡ
 лицѡ мѡрѡза ѡгнѡ кѡѡ погѡиѡтъ; Пѡслѡетѣ слово
 своѡе, и иѡстѡетѣ ѡ: Ахнѣтѣ ахѣ ѡгнѡ, и поте-
 кѡтъ воды. Возвѣщѡилъ слово своѡе іаѡвѡвѡ,
 ѡсправдѡилъ и ѡдѣбѣ своѡа иѡлевѣ. Не сотѡвори
 тѡѡв вѡѡкомѡ изыѡнѡ, и ѡдѣбѣ своѡа не
 іаѡнѡ иѡмѡ.

1. Реформы кириллицы: 1710 г. Петра I, Академические XVIII века. Гражданское письмо. Реформа 1917-1918 гг.
2. Чтение и перевод текста (фрагмент на кириллице и гражданском шрифте).

¹Блажени непорочнии в путь, ходящии в законе Господни. ²Блажени испытующии свидения Его, всем сердцем възышут Его. ³Не делающии бо беззакония, в путех Его ходяща. ⁴Ты заповедал еси заповеди Твоя сохранити зело. ⁵Дабы исполнилися путии мой, сохранити оправдания Твоя. ⁶Тогда не постыжуся, внемгда призрети ми на вся заповеди Твоя. ⁷Исповемся Тебе в правости сердца, внемгда научити ми ся судьбам правды Твоея. ⁸Оправдания Твоя сохраню, не остави мене до зела.

2Благенн непорочнии въ пѣтѣ, ходиши въ законѣ гдн. 3Благенн испытующии свидѣнїа егѡ, всѣмъ сердцемъ възлюбѣтъ его. 4Не дѣлающїи во беззаконїа, въ пѣтѣхъ егѡ ходиша. 5Ты заповѣдалъ еси заповѣданъ твоѣ сохранити сѣбѣ. 6Давы исправнилася пѣтѣ мои, сохранити въправданїа твоѣ. 7Тогда не постыжѣся, внигда призрѣти ми на всѣ заповѣди твоѣ. 8Исповѣмся тебѣ въ правости сердца, внигда навѣстити ми са сѣдѣбамъ правды твоѣ. 9Въправданїа твоѣ сохрани: не остави мене до сѣдѣ.

1. Настоящее время правильных глаголов и архаических.
2. Чтение и перевод текста. Разбор текста (глаголы в аористе и имперфекте).

[illegible]

1. Будущее время: простое (разновидности) и будущее (разновидности).
2. Чтение и перевод текста. Разбор текста (разобрать настоящее и будущее время).

Блудителса же въ сѣми: предаждѣтъ во вы въ сѣмницѣ, и на совѣршихѣ вѣни вѣдѣте и предъ воеводами и цари ведени вѣдѣте мене ради во свѣдѣтельство вѣль. | И во вѣсѣхъ вѣль. цѣхъ позовашѣ преждѣ проповѣда- тисѣ вѣль. | Вѣгда же поведѣтъ вы предающе, не преждѣ нещѣтаса, что возпагладѣте, ни пощѣтѣтаса: но еже ѡце дастса вѣль въ той часѣ, сѣ глаголюте: не вы во вѣдѣте глаголю- щѣ, но дѣхъ сѣй. | Предѣтъ же вратѣ врата на смѣртѣ, и вѣтѣцѣ чѣ- до: и востанѣтъ чѣда на родители, и оцѣвѣтъ ихъ. | И вѣдѣте ненави- дѣми вѣсѣми ѡмене мѣгѣ ради: пре- терпѣвѣй же до конца, сѣй спасѣнъ вѣдѣтъ.

1. Плюсquamперфект, значение в церковнославянском языке.
2. Чтение и разбор текста. Найти формы аориста, имперфекта, перфекта.

И҃и҃хѣхъ ѿ ма́тѣ твоѣ чело́вѣ-
къмѣ, ѿ҃же да́лъ єси́ ми́ѣ ѿ ми́ра:
твоѣ вѣ́ша, и ми́ѣ ѿ҃хъ да́лъ єси́, и
сло́во твоѣ сохрани́ша. | Ны́нѣ разо-
мѣ́ша, ѿ҃къ всѣ́, е́лика да́лъ єси́
ми́ѣ, ѿ тебѣ́ сѣ́тъ: | И҃ѣхъ глаго́лы,
ѿ҃же да́лъ єси́ ми́ѣ, да́хъ ѿ҃мъ: и
ти́и прѣ́ша и разо́мѣ́ша вои́стинно,
ѿ҃къ ѿ тебѣ́ изыдо́хъ, и вѣ́рова́ша,
ѿ҃къ ты ма́тѣ посла́. | Я́зъ ѿ си́хъ мо-
лю́: не ѿ всѣ́хъ ми́ръ мо́лю, но ѿ
тѣ́хъ, ѿ҃же да́лъ єси́ ми́ѣ, ѿ҃къ твоѣ
сѣ́тъ. | И мо́ѣ всѣ́ твоѣ сѣ́тъ: и твоѣ
мо́ѣ: и просла́ви́хъ въ ни́хъ. | И кто-
мо́ѣ нѣ́смъ въ ми́ръ, и си́и въ ми́ръ
сѣ́тъ, и азъ́ къ тебѣ́ градо́. | Бѣ́же
сѣ́тъ, сово́дѣи ѿ҃хъ во ѿ҃ма твоѣ,
ѿ҃же да́лъ єси́ ми́ѣ, да вѣ́дѣтъ є́ди-
но, ѿ҃коже и мы́. | Бѣ́гда вѣ́хъ съ ни́ми
въ ми́ръ, азъ́ сово́дѣхъ ѿ҃хъ во ѿ҃ма
твоѣ: ѿ҃же да́лъ єси́ ми́ѣ, сохрани́хъ.

1. Причастие настоящего времени действительного залога. Образование именительного падежа мужского рода кратких и полных причастий.
2. Чтение и перевод текста. Найти в тексте формы причастий.

Ходѣ́ же при мо́ри гали́лейскѣ́хъ,
ви́дѣ́ два вѣ́та: сѣ́мѣна, глаго́лемѣго
петра́, и андре́а, вѣ́та є́го, вметѣ́-
юща мре́жи въ мо́ре: вѣ́ста во рыва-
рѣ. | И глаго́ла ѿ҃ма: градо́та по ми́ѣ,
и сотвори́ю вы ловца́ члѣ́вѣкъмѣ. | Сѣ́на
же, двѣ́ ѿста́вля́ша мре́жи, по не́мъ
идѣ́ста. | И прише́хъ ѿ҃туда, ви́дѣ́ ѿ҃на
два вѣ́та: ѿ҃къва зеведе́ева и ѿ҃анна,
вѣ́та є́го, въ кора́влѣ съ зеведе́омъ,
ѿ҃тцѣ́мъ є́ю, зава́зѣюща мре́жи своѣ́,
и воззва́ ѿ҃. | Сѣ́на же, двѣ́ ѿста́вля́-
ша кора́вль и ѿ҃тца́ своего́, по не́мъ
идѣ́ста. | И прохо́ждаше́ всю гали́лею
ѿ҃къ, ѿ҃чѣ́ на сомни́шахъ ѿ҃хъ и
проповѣ́далъ є́во́ліе црѣ́вѣи, ѿ҃сцѣ́лѣ́хъ
всѣ́хъ недѣ́лѣ́хъ и всѣ́хъ ѿ҃зю въ лю́-
дехъ.

1. Причастие прошедшего времени действительного залога. Образование древних форм мужского рода от основы инфинитива на - и -.
2. Чтение и перевод текста. Найти в тексте формы причастий.

И заѣ имать власть ѿ
 архіерей, слазати вса нарицаица имѧ твоѧ.
 Рече же къ немѸ гдѧ: иди, ѧкоу соудѧ избранѧ
 мѧ естъ сѧ, пронести имѧ моѧ предѧ іерузалѧ, и
 царьмѧ и сынмѧ іудеймѧ. ѧзъ бо скажѸ емѸ,
 елика подобѧтъ емѸ ѿ имени моѧго пострадати.
 Поиде же ананіа, и вниде въ храмниѸ, и возложѧ
 на нѧ рѸцѧ, рече: сѧвѧ братѧ, гдѧ іисъ іавѧи ти сѧ
 на пѸти, ѧмже шѧзъ еси. посла мѧ, ѧкоу да про-
 зрѧши, и исполнѧши дѸхѧ сѧго. И ѧѧѧ ѿпадаѧ
 ѿ очѧ егѸ ѧкоу чешѧ: прозрѧ же ѧѧѧ, и во-
 стаѧхъ крѧсти сѧ. И прѧѧ пиѧѧ, ѿкрѧпи сѧ.

1. Причастие настоящего и прошедшего времени страдательного залога.
2. Чтение и перевод текста. Разобрать формы причастий.

Тогда петръ исполнѧ дѸхѧ сѧго, рече къ нимъ:
 князи людстѧ и старцы іудеѧ, ѧще мы днѧсь
 истаѧземъ есмы ѿ благодѧніѧ человека немоу-
 ца, ѿ чѧсѧ сѧ спасѧ сѧ: Разѧмно вѧди вѧмъ
 бѧмъ, и вѧмъ людемъ іудеймъ, ѧкоу во имѧ
 іисѧ хрѧта назѧреѧ, егѸже въ распѧте, егѸже егѧ
 воскресѧ ѿ мертѧхъ, ѿ сѧмъ сѧ стоитъ предѧ
 вѧмѧ зарѧѧ. Конѧѧ вторниѧ.
 Оѧ естъ камень ѿкорѧный ѿ вѧсѧ зѧждѧщихъ,
 выѧый во тѧлѸ ѿгѧлѧ: и нѧѧъ ни ѿ еѧнѧго же
 и нѧѧго спасѧніѧ. Нѧѧъ бо и нѧѧѧ имѧѧ подѧ нѧсѧмъ
 даннѧѧ въ чѧлѧѧѧхъ, ѿ немъже подобѧтъ спасѧ
 ти сѧ нѧмъ.

1. Оборот «Дательный самостоятельный». Перевод оборота.
2. Чтение и перевод текста. Найти обороты в тексте.

Во іорданѣ крѣщающѣся тебѣ, гдѣ, трѣское
имѣеа поклонѣніе: родителевх во глахъ свѣдѣ-
тельствоваше тебѣ, возлюбленнаго тѣа сѣа именѣа,
и дѣхъ въ вѣдѣ голубинѣ, извѣстествоваше словесе
оутвержденіе. имѣеиша, хрѣте вѣже, и міръ просвѣ-
щій, слава тебѣ.

1. Повелительное наклонение. Особенности образования от архаических форм глагола. Фонетические особенности.
2. Чтение и перевод текста. Разбор текста с формами повелительного наклонения.

Законоположи мнѣ гдѣ, пѣть ѡправданій
а твоихъ, и взыщи и выи: вразуми мѣ, и испытаю
законъ твоихъ, и сохрани и вѣмъ сердцемъ моимъ.
ае Насѣаи мѣ на стезѣ заповѣдей твоихъ, ѡко твою
ае возхотѣхъ. Приклони сердце мое во свѣдѣніа твоѣ,
аъ а не въ лхоумство. Ѳверати очіи мои, еже не
аи вѣдѣти свѣтъ, въ пѣти твоимъ живи мѣ. Поистѣви
ае равъ твоимъ слово твоѣ въ стѣрахъ твоихъ. Ѳимни
поношеніе мое, еже нещѣвахъ: ѡко сѣдѣи твоѣ
и бѣги. Се возжелѣхъ заповѣди твоѣ, въ правдѣ твоѣй
и живи мѣ. И да приидетъ на мѣ мѣтъ твоѣ гдѣ,
иже спсѣніе твоѣ по словеси твоимъ. И ѡвѣщаю поно-
шающимъ мнѣ слово: ѡко оуповахъ на словеса твоѣ.
иже И не ѡимни ѡ оутѣ моихъ словеси истинна до
мѣ вѣла, ѡко на сѣдѣи твоѣ оуповахъ.

1. Сослагательное наклонение.
2. Чтение и перевод текста. Разбор текста с формами сослагательного и повелительного наклонения.

...). Аще не быхъ сѣи ѡ вѣа, не
могахъ бы творити ничевоже (Ин. 9, 33). Рече ѡмъ іисъ: аще смѣте
сѣи быти не бысте имѣли грѣхъ: нѣмѣ же слагаете, ѡко видѣхъ:
грѣхъ оубо вѣхъ прѣсмыслѣхъ (Ин. 9, 41). Прииде же ѡ самаріи почѣ-
пати вола. глагола еи іисъ: даждь ми пити. Оученицы ео есѣ ѡшавъ
каждъ во градѣ, да брашно купятъ. глагола ема жѣна: ѡко ты жи-
дочни сѣи ѡ мнѣ пити проиши, живи самаритѣи сѣи: не при-
касаются живѣе самаритѣи. Ѳвѣща еи іисъ и рече еи: аще бы
вѣдала еи дѣхъ вѣи, и кто есѣ глаголаи ти: даждь ми пити: ты
бы просила оу него, и дахъ бы ти вола живѣ (Ин. 4, 7-10). б

II семестр

Билет № 1

1. Имя существительное. Типы склонений, общий разбор. План разбора.
2. Чтение и перевод текста. Разбор глагольных форм в тексте.

34
1
А

ГЛАГОЛИШЫМЪ ЖЕ НѦМЪ * КЪ ЛЮДЕМЪ, НАНДОША
НА ННХЪ БЛАЩЕННИЦЫ Н ВОЕВОДА ЦРКОВНЫН,
Н САДЪКЕН: ЖАЛАШЕ СЯ, ЗА ЕЖЕ ОУЧИТИ НѦМЪ
ЛЮДИ, Н ВОЗВРАТИТИ ѿ ННХЪ ВОСКРЪНТЕ МЕРТВЫХЪ:
И ВОЗЛОЖИША НА ННХЪ РЪКН, Н ПОЛОЖИША ННХЪ КЪ
СОБЛАНЕНІЕ ДО ОУТРА: БѢ ВО ВЕЧЕРЪ ОУЖЕ. МНОЗИ
ЖЕ ѿ СЛЫШАВШИХЪ СЛОВО, ВѢРОВАША: Н БЫСТЪ ЧИСЛО
МОЖЕИ ПѦКШ ТЫСАЩЕ ПЛѢТЪ. БЫСТЪ ЖЕ НАВТРЕ
СОБРАТИСЯ КНАЗЕМЪ ННХЪ, Н СТАРЦЕМЪ, Н КНИЖНИ-
КШМЪ ВО ІЕРУСАЛИМЪ: И АННѢ АРХІЕРЕН, Н КАІАФѢ,
Н ІОАННЪ, Н АЛЕКСАНДРЪ, Н ЕЛІНЦЫ БѢША ѿ РОДА
АРХІЕРЕНСКА.

Ѣ
Б
Г
А
Б
С

Билет № 2

1. Имя существительное I склонения мужского и среднего рода.
2. Чтение и перевод текста. Разбор глаголов в аористе и имен существительных мужского рода в тексте.

3а	и повѣна же вѣвша * прїидѣта къ своимъ, и	кг
б1	и возвѣстїта елика къ нѣмъ архїерѣи и старцы	
г	рѣша. Онѣ же слышавше єдинодѣшнѣмъ воздвнгоша	кд
	гласъ къ вѣдѣ, и рекоша: вѣко, тѣ ежѣ сотворивѣи	
	нѣо нї зѣман нї морѣ, нї вѣдѣ тѣжѣ вѣхъ нѣхъ: ѿже	ке
	иустѣ дѣла ѡтрока твоегѣ рече: вѣснѣи шатѣшасѣ	
	тѣзѣи, и мѣдѣ повнѣшасѣ тѣснѣи; Предѣташа	кб
	цѣрїе зѣмстїи, и князи соврашасѣ вѣснѣи, на гдѣ	
	и на хрїстѣ егѣ. Соврашасѣ ео єонѣтїи нѣи ео градѣ	кз
	емѣ на стѣго ѡтрока твоегѣ іисѣ, егѣже помѣзалѣ	
	єнѣ, иродѣ же нї понтїискїи пѣлѣтѣ, сѣ тѣзѣи и	
	людѣи іисѣемѣ.	

_____ рода II Склонения.

2. Чтение и перевод текста. Разбор глагольных форм и существительных II склонения.

Гора бѣла, гора тѣчна, гора оуѣ-
 ренна, гора тѣчна. Всѣмъ испущѣтъ горы оуѣырѣ-
 ныа; гора ѡже ѡговолѣ бѣхъ жити въ нѣи: ѡво
 гдѣ востанѣла до концѣ. Колѣнница бѣла тѣмѣмъ
 тѣмъ, тѣмѣмъ гонѣмъ: гдѣ въ нѣхъ въ сѣнѣхъ
 во сѣнѣхъ. Возшѣхъ сѣи на высоцѣхъ, плѣнѣхъ сѣи
 плѣнѣхъ: прѣлѣхъ сѣи далѣи въ челоуѣцѣхъ, ѡво не
 покарѣишасѣ, ѣже востанѣла. Гдѣ бѣхъ ѡгнѣмъ,
 ѡгнѣмъ гдѣ дѣнь днѣ, поспѣшнѣхъ нѣмъ бѣхъ
 спѣшнѣхъ нѣмъ. Бѣхъ нѣмъ бѣхъ ѣже спѣшнѣхъ: ѡ гдѣ
 гдѣ нѣхъ нѣмъ смѣрнѣла. Оуѣхъ бѣхъ оуѣхъ
 главоу врагоуѣхъ оуѣхъ, кѣрѣхъ вѣхъ прѣхъ
 въ прѣхъ нѣмъ оуѣхъ. Рѣхъ гдѣ: ѡ вѣхъ вѣхъ,
 вѣхъ во вѣхъ морѣхъ: ѡвѣхъ да ѡмѣхъ
 ногѣ твоѣхъ въ кроуѣхъ, ѡвѣхъ пѣхъ твоѣхъ ѡ вѣхъ
 ѡ вѣхъ.

1. Имена существительные III склонения.
2. Чтение и перевод текста. Разбор аориста, имперфекта. Найти существительные III склонения.

1. Имена существительные III склонения.
 2. Чтение и перевод текста. Разбор аориста, имперфекта. Найти существительные III склонения.

1. Имена существительные III склонения.
 2. Чтение и перевод текста. Разбор аориста, имперфекта. Найти существительные III склонения.

Билет № 5

1. Имена существительные IV склонения с разновидностями.
2. Чтение и перевод текста. Разбор имен существительных.

1. Имена существительные IV склонения с разновидностями.
 2. Чтение и перевод текста. Разбор имен существительных.

1. Имена существительные IV склонения с разновидностями.
 2. Чтение и перевод текста. Разбор имен существительных.

Билет № 6

1. Звательный падеж всех типов склонения.
2. Чтение и перевод текста. Разбор форм существительных в акафистах.

1. Звательный падеж всех типов склонения.
 2. Чтение и перевод текста. Разбор форм существительных в акафистах.

1. Звательный падеж всех типов склонения.
 2. Чтение и перевод текста. Разбор форм существительных в акафистах.

1. Местоимения личные.
2. Чтение и перевод текста. Разбор форм местоимений, найти глагольные формы.

1. Местоимения личные.
 2. Чтение и перевод текста. Разбор форм местоимений, найти глагольные формы.

1. Местоимения личные.
 2. Чтение и перевод текста. Разбор форм местоимений, найти глагольные формы.

1. Местоимения неличные.
2. Чтение и перевод текста. Разбор аориста, имперфекта в тексте.

҃ї И҃дѣце же * петрѡво мѣрзѡвѣніе ѿ іѡаннѡво, ѿ
 ҃а разѡмѣвѣши, ꙗкоу челоѡвѣка некиѣи҃жа е҃ста ѿ
 ҃ї прѡѣта, дѣлаѡхѡса: зѣхѡ же ѿ х҃а, ꙗкоу со і҃исѡмъ
 ҃а е҃ста. И҃дѣце же ѿсѣѣѣвѣшаго челоѡвѣка съ и҃ма
 ҃ї е҃стоѡца, ничтѡже и҃мѡхѡ прѡтѣвѣ рещи. Повелѣвѣ
 ҃а шѣ же и҃ма вѡнъ ѿзѡннѣца ѿзыти, е҃тазѡхѡсѣ
 ҃ї ко дрѡгѡдрѡгѡ, глаголющи: чтѡ сотворѣмъ челоѡвѣ
 ҃а кома е҃ма; ꙗкоу оу҃шѡ нарѡчѣтѡе зѣнѣніе вѣсѣтъ
 ҃ї и҃ма, вѣсѣмъ живѡщѣмъ во іерѡсалѣмѣ пѣсѣ, ѿ не
 ҃а мѡжемъ ѡвѣрѣнѣса. Но да не болѣе прѡгнѣтѣса въ
 ҃а лѡдѣхѡ, прѣщѣнѣмъ да запрѣтѣмъ и҃ма, кѡмѡ не
 глаголати ѡ и҃мени сѣмъ ни е҃диноѡ ѡ челоѡвѣкѣ.

Билет № 9

1. Имя прилагательное. Склонение кратких прилагательных.
2. Чтение и перевод текста. Разбор форм глагола в тексте.

И҃счѣзѡмъ во и҃стѣнѣ твоѡ дѡша
 ҃а моѡ, на словѣа твоѡ оупѡвѡхѡ. И҃счѣзѡша о҃чи
 ҃а моѡ въ слово твоѡ, глаголющи: когдѡ оу҃тѣшиши
 ҃а мѡ; занѣ вѡхѡ ꙗкоу мѣхѡ на слѡнѣ: ѡправдѣнѣи
 ҃а твоѡхѡ не забѡхѡ. Колѣкѡ е҃сть днѣи раба твоѡгѡ;
 ҃а когдѡ сотвориши мнѡ ѡ гонѡщѣхѡ мѡ е҃дѡ; Повѣ
 ҃а дѡша мнѣ законопрѣгѡшнѣцы глѡмѣнѣа, но не
 ҃а ꙗкоу законъ твоѡ гдѣ. Вѣа запѡмѣдѣи твоѡ и҃стѣна:
 ҃а несправѣдѡ погнаша мѡ, помѡзи мнѡ. Въ мѡлѣ не
 ҃а и҃счѣзѡша мнѡ на землѣ: ѡзѡ же не ѡтѣбѡхѡ зѡ
 ҃а повѣдѣи твоѡхѡ. По мѡлѣ твоѡи жнѣи мѡ, ѿ
 ҃а охрѡнѣи бѡдѣнѣа оу҃гѣи твоѡхѡ. Во вѣкѡ гдѣ
 ҃а слово твоѡе прѣвѣмѡмъ на нѣи. Въ рѡдѡ ѿ рѡдѡ
 и҃стѣна твоѡ: ѡновѡлѡ е҃си зѣмлю, ѿ прѣвѣмѡмъ.

Билет № 10.

1. Имя прилагательное. Склонение полных прилагательных.
2. Чтение и перевод текста. Разбор форм причастий в тексте.

.... Тамѡ кораблѣи
 прѣплаѡвѡмъ, сѡмѣи е҃и, е҃гоже созѡлѡхѡ е҃и рѡбѡтѣа
 ҃а е҃мѡ. Вѣа къ тѣбѣ чѡмъ, дѡти пѣшѡ и҃мъ во
 ҃а вѡго вѣмѡ: дѡвѡшѡ тѣбѣ и҃мъ, соверѡмъ: ѡвѣрѡшѡ
 ҃а тѣбѣ рѡбѡ, вѡлѣекаа и҃сполнѣтѣа вѡгоути. ѡвѣрѡшѡ
 ҃а тѣбѣ лицѣ, вѡзмѡтѡтѣа: ѡи҃мѡши дѡхѡ и҃хѡ,
 ҃а ѿ и҃счѣзѡмъ, ѿ вѡхѡ перѣтъ своѡе вѡзвѣратѣтѣа: Поѡмѡши
 ҃а дѡхѡ твоѡгѡ, ѿ созѡждѡтѣа, ѿ ѡновѡиши лицѣ
 ҃а землѣи. Бѣдѣи слѡва гдѣа во вѣкѣи: вѡзвѣмѡтѣа
 ҃а гдѣ ѡ дѣлѡхѡ своѡхѡ. Призѡрѡлѣи на зѣмлю, ѿ
 ҃а творѡлѣи ѿ трѡстѣа: прикѡлѡлѣа горѡмъ, ѿ дѡ
 ҃а мѡлѣа. Вѡспѡи гдѣи въ живѡтѣ моѡмъ, поѡ вѡ
 ҃а моѡмъ, дѡндеже е҃ма.

Билет № 11

1. Степени сравнения имен прилагательных, супплетивные формы.
2. Чтение и перевод текста. Разбор форм глагола. Найти сравнительную степень.

И҃дѣна вѡша шѣстѣа твоѡ вѡи, шѣстѣа
 ҃а вѡа моѡгѡ цѣа, и҃же во е҃тѣмъ. Придѡвѡрѣша кнѡзѣи
 ҃а вѡнѡхѡ поѡищѣхѡ, поѡредѣа дѣкѡ тѡмѡпѡннѣа. Въ цѣр
 ҃а кѡхѡ вѡгѡловѡнѣи вѡа, гдѡ ѡ и҃стѡчнѣи и҃нѡвѡхѡ.
 ҃а Тамѡ вѡнѡмѡнѡ и҃нѣишѣи во оу҃жѡтѣ, кнѡзѣи ѡдѡвѡи
 ҃а вѡдѡвѡи и҃хѡ, кнѡзѣи завѡлѡнѣи, кнѡзѣи нефѡдѡлѡмѡи.
 ҃а Заповѣждѡ вѡи сѡлѡн твоѡю, оу҃крѣпѣи вѡи е҃и, е҃же
 ҃а оѡдѣмѡхѡ е҃и въ нѡсѡ. ѡ хрѡма твоѡгѡ во іерѡлѡмѡ
 ҃а тѣбѣ принѣсѣи цѣрѣ дѡры. Запрѣти вѡвѣрѣмъ трѡ
 ҃а стѣмъ: сѡнѡмъ и҃нѣа въ и҃нѣахѡ лѡдѣишѡхѡ, е҃же
 затворѣти и҃нѡшѣннѡмъ е҃вѣрѡмъ: рѡгѡчѣи лѡзыи

1. Общий разбор числительных (счетных слов).
2. Чтение и перевод текста. Найти счетные слова, аористы.

11. И да сотвориши покровъ снѣгъ
 ѿ коихъ снѣгъ червѣнѣетъ, и при-
 краснѣетъ ѿ коихъ снѣгъ сѣръ.
 12. И да сотвориши столпы снѣгъ
 ѿ дѣвъ нѣгнѣющихъ:
 13. Десяти лѣтъ (въ высотѣ) да
 сотвориши столпы снѣга, а нѣтъ же
 снѣга и полъ широтѣ столпа снѣ-
 гаго:
 14. Да да закроица (на краяхъ) столпъ
 снѣгомъ, протѣтъ снѣга дѣлающъ:
 15. Число сотвориши снѣга столпѣмъ
 снѣгъ.
 16. И да сотвориши столпы снѣгъ,
 дадесять столпѣмъ ѿ стѣнъ снѣ-
 га снѣговъ:
 17. И чтидесять столпѣмъ снѣ-
 гъ да сотвориши дадесять столпѣмъ
 столпѣмъ: да снѣга снѣгомъ столпъ
 на снѣгъ краяхъ снѣга и да снѣга
 дѣлающъ столпъ на снѣгъ краяхъ снѣга:
 18. И въ стѣнѣ вторѣи нѣтъ да.
 Десять столпѣмъ:
 19. И чтидесять столпѣмъ снѣ-
 гъ снѣговъ: да снѣга столпъ снѣ-
 гомъ на снѣгъ краяхъ снѣга и да
 снѣга столпъ дѣлающъ на снѣгъ
 краяхъ снѣга.

Билет № 13

1. Синтаксические конструкции с двойными падежами. Дателъный самостоятельный.
2. Чтение и перевод текста. Найти Дателъный самостоятельный.

34
 1
 а
Всѣмъ людемъ, на нѣмъ * къ людемъ, на нѣмъ
 на нѣхъ свѣщенныицы и воевода црковныи,
 и савѣтъ: Жалѣе сѣ, за ѣже оучити нѣмъ
 люди, и возвѣщати ѿ нѣхъ воскреснѣ мертвыхъ:
 И возложѣша на нѣхъ рѣки, и положѣша нѣхъ въ
 соборѣ до оутрѣ: бѣ во вечерѣ оутрѣ. Мнѣ
 же ѿ слышавшихъ слово, вѣровахъ: и бысть число
 мѣжѣмъ тѣмъ тысячъ пѣтъ. Бысть же на оутрѣ
 соборѣмъ княземъ нѣхъ, и старцемъ, и книжн-
 комъ во іерусалимѣ: И аннѣ архіерѣи, и каіафѣ,
 и іованнѣ, и александрѣ, и елѣицы бѣша ѿ рода
 архіерѣйска.

Билет № 14

1. Служебные слова (частицы, союзы, междометия).
2. Чтение и перевод текста. Разобрать глагольные формы.

34
 и
 же пѣтрѣ: сребра и злата нѣтъ оу менѣ, но ѣже
 нѣмъ, сѣ ти даю: во нѣмъ іиса хрѣта назывѣа,
 востани и ходи. И емъ его за деснѣи рѣкъ воз-
 двѣже: аѣе же оутвердѣстѣа его плеснѣ и глѣзнѣ.
 И вскочѣхъ етѣ и хождаше, и вниде съ нѣмъ въ
 церковь, ходѣ, и скачѣ, и хвалѣ бѣа.
 Конѣцъ пѣтѣ.
 И внидѣша его всѣ люде ходѣща, и хвалѣща бѣа.
 Знахъ же его, тѣмъ сѣи елѣи, иже многотини
 радѣи сѣдѣше при красныхъ дѣрѣхъ церковныхъ: и
 исполнѣшасѣ чѣда и оутѣа ѿ прикличѣшемѣ емѣ.
 34
 и
Державѣ же сѣ ** и сѣлѣшемѣ хромомѣ пѣтра
 и іованна, притѣкоша къ нѣмъ всѣ люде въ
 притѣорѣ, нарицаемѣи соломоновѣ, оутѣаши. Внидѣхъ

1. Наречия.
2. Чтение и перевод текста. Разбор форм прилагательных, глаголов.

Бѣхъ авраамовъ, и ісааковъ, и
іаковъ, бѣхъ отъцы нашихъ прослави отрока сво-
его ісаа, егѡже вы предасте, и швергостеса егѡ
предъ анцѣмъ пѣлатовымъ, обѣдашъ ономъ пѣсти.
Ѧи. Вы же естѣмъ и пѣнамъ швергостеса, и не
Ѧи. просите мѡжа оуѣицѣ дати вамъ: Начальника же
жизни оуѣисте, егѡже бѣхъ воскресѣи мѣртвыхъ,
Ѧи. емѡже мы свидѣтели есмы. И о вѣрѣ имене егѡ,
сего, егѡже видѣте и знаете, оутверди има егѡ:
и вѣра, іаже егѡ ради, даде емо всю цѣлостъ сию
предъ воемъ вамъ. Конѣцъ свѣдѣтѣ.
Ѧи. И нынѣ братѣ, вѣмъ, іакъ по невѣдѣнію сѣ
ни. сотвориште, іакже и кнѣзи ваши. Бѣхъ же іаже
предвозвѣсти оуѣты вѣхъ прорѡкъ своихъ по-
страдаѣи хрѣтѣ, испѡни тѣмъ.

Билет № 16

1. Сложные предложения с придаточными.
2. Чтение и перевод текста. Найти глагольные формы в тексте.

Ѧи. И вѣста іако дѣнь сѣи, іакоже
іакоже и дѣи егѡ пѣхъ вѣно въ домѣ
вѣта егѡго старѣишамъ.
Ѧи. И сѣ, вѣстникъ прѣде по іако
и речѣ емо: оуѣрѣи во мѡхъ шрѣхъ, и
обѣи пѣхъ емо вѣхъ:
Ѧи. и прѣише пѣиѣи пѣиѣи
иѣхъ и отроки иѣиша мѣиѣи, и
спѣиѣи іако едѣи и прѣиѣи возвѣ-
стѣи тѣиѣ.
Ѧи. Оуѣ емо глѣбѣиѣи, прѣиѣи пѣхъ
вѣстникъ и речѣ по іако: сѣи спѣиѣи
сѣ неѣиѣи и поѣиѣи сѣи и пѣиѣи
поѣиѣи поѣиѣи, спѣиѣиѣи тѣи іако едѣи
и прѣиѣи возвѣстѣи тѣиѣ.
Ѧи. Оуѣ емо глѣбѣиѣи, прѣиѣи пѣхъ
вѣстникъ и речѣ по іако: пѣиѣиѣи
сотвориша начѣиѣи тѣи и шрѣиѣи
вѣиѣиѣи и пѣиѣиѣи пѣхъ и отроки
иѣиша мѣиѣи, спѣиѣиѣи тѣи іако едѣи
и прѣиѣи возвѣстѣи тѣиѣ.

Билет № 17

1. Повелительное наклонение и сослагательное наклонение.
2. Чтение и перевод текста. Найти повелительное и условное наклонение.

Дѣждѣ нѣмъ гдѣи, по дѣлѡмъ нѣхъ, и по
лѣкѣиѣи начинѣиѣи нѣхъ; по дѣлѡмъ рѣкѣ нѣхъ дѣждѣ
ѣ нѣмъ, воздѣждѣ воздѣиѣи нѣхъ нѣмъ. Іѣиѣи не раз-
ѣмѣиша въ дѣла гдѣи, и въ дѣла рѣкѣ егѡ: разо-
ѣ рѣиѣи ѣ, и не созидѣиѣи ѣ. Бѣгѡсловѣиѣи гдѣ, іѣиѣи
ѣ оуѣиѣиша глѣиѣи молѣиѣи мѡиѣи. Гдѣи помѡщникъ мѡиѣи,
и зашѣиѣиѣи мѡиѣи: на негѡ оуѣиѣи сѣрдѣи мѡиѣи, и
помѡже мѣи, и процѣиѣи плѡѣи мѡиѣи: и вѡиѣи мѡиѣи
и ипѡвѣиѣи емо. Гдѣи оутвердѣиѣи лѣиѣи своихъ, и
ѣ зашѣиѣиѣи еѣиѣи хрѣтѣи своѣиѣи еѣиѣи. Сѣиѣи лѣиѣи
тѣиѣи, и бѣгѡсловѣиѣи доѣиѣиѣи тѣиѣи: и оуѣиѣи ѣ, и
возмѣи ѣ до вѣиѣи.

Іѣиѣи ѣиѣи вы не законъ тѣиѣи по-
ѣиѣиѣи мѡиѣи вѣиѣи, тогда оуѣиѣи погнѣиѣи вѣиѣи во
ѣиѣи еѣиѣиѣи мѡиѣи. Во вѣиѣи не забѣиѣи шпрѣиѣиѣиѣи
тѣиѣиѣи, іѣиѣи въ нѣиѣи шжнѣиѣи мѣи еѣиѣи.

1. Система форм прошедшего времени глагола.
2. Чтение и перевод текста. Разбор глагольных форм в тексте.

лв	Народъ же вѣровавшемъ въ сердце ѿ дѣла бѣйна,	б
лг	и ни бѣиша же что ѿ имени своихъ глаголаше	
лг	свое быти: но бѣхъ имъ всѣ оещѣ. И бѣиши сѣ-	
лг	ломъ воздѣхъ свидѣтельство апѣли воскресѣнїю гдѣ	
лг	ииса хрѣта: благодѣть же бѣ бѣла на всѣхъ ихъ.	
лг	Не бѣше бо ницѣ ни бѣиша въ ницѣ: бѣицы бо	
лг	господѣ сѣломъ, илѣ домоуемъ бѣхъ, продаице	
лг	приношихъ цѣны продаемыхъ. И полагахъ при но-	
лг	гахъ апѣли: дахъ же сѣ коемѣждо, егѣже аще кѣто	
лг	требоваше. Ииса же наречѣнныи барнаба ѿ апѣли,	
лг	(ѣже бѣтъ сказѣмо, сынъ утѣшѣнїа,) левѣтъ,	
лг	кѣпраннѣ роуомъ, илѣ сѣло, продавъ принесе	
лг	цѣнѣ, и положи предъ ногами апѣли.	

Билет № 19

1. Графические особенности кириллицы.
2. Сравнить тексты на кириллице и гражданском шрифте, перевести.

Ангѣле бжїи, хранителю мой сѣи,
жнвѣтъ мой соблюди во стрѣхъ хрѣта
бга, оумъ мой утѣверди во истиннѣмъ
пѣти, и кѣ любви горнѣи оуазвѣ дѣшѣ
мою, да тобою направляемъ, полѣхъ ѿ
хрѣта бга кѣлю мѣтъ.

Слава оцѣ и сѣи и сѣомѣ дхѣ, и
нынѣ приеиш, и во вѣки вѣкѣвѣхъ.
Аминь.

Ангеле Божий, хранителю мой святой, жи-
вот мой! соблюди во страхе Христа Бога, ум
мой утверди во истинном пути, и к любви гор-
ней уязви душу мою, да тобою направляемъ,
получу от Христа Бога велию милость.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, и ны-
не и присно и во веки веков. Аминь.

Билет № 20

1. Знаки препинания в церковнославянском тексте.
2. Чтение и перевод текста. Объяснить знаки, разобрать глаголы.

Бгѣ авраамѣ, и ісааковѣ, и
іаковѣ, бгѣ оцѣхъ нашихъ прослѣви отрока сво-
его іиса, егѣже вы предасте, и шверготѣсѣ егѣ
предъ анцѣмъ плѣтовымъ, сѣждашъ ономѣ пѣти-
ти. Вы же сѣаго и прѣнаго шверготѣсѣ, и не
просѣте мѣжа оуѣицѣ дѣти вамъ: Начальника же
жнзни оуѣице, егѣже бгѣ воскресѣ ѿ мѣртвѣхъ,
ѣмѣже мы свидѣтели есмѣ. И ѿ вѣрѣ имѣе егѣ,
сего, егѣже видѣте и знѣте, утѣверди имѣ егѣ:
и вѣра, іаже егѣ радѣ, даде егѣ всѣ цѣлѣсть сѣю
предъ бгѣмъ вамъ. Конѣцъ сѣеицѣ.

И нынѣ братѣ, вѣмъ, іакѣ по невѣдѣнїю сѣ
сѣтеорѣте, іакѣже и кнѣзи вѣшн. Бгѣ же іаже
предъвозвѣсти оуѣти всѣхъ прорѣкѣ своихъ по-
страдаѣти хрѣто, испѣли такѣ.

Покѣнитѣся оубо * и швертитѣся, да шчѣститѣся

Показатели уровней сформированности компетенций на этапах их формирования

Результатом освоения дисциплины «Церковнославянский язык: пропедевтический курс» является установление одного из уровней сформированности компетенций: высокий, повышенный, базовый, низкий.

Таблица 2 – Показатели уровней сформированности компетенций

Уровень	Общепрофессиональные компетенции
Высокий (оценка «отлично», «зачтено»)	Обучающимся усвоена взаимосвязь основных понятий дисциплины, в том числе для решения профессиональных задач. Ответы на вопросы оценочных средств самостоятельны, исчерпывающие, содержание вопроса/задания оценочного средства раскрыто полно, профессионально, грамотно. Даны ответы на дополнительные вопросы. Обучающимся продемонстрирован высокий уровень освоения компетенции
Повышенный (оценка «хорошо», «зачтено»)	Сформированы в целом системные знания и представления по дисциплине. Ответы на вопросы оценочных средств полные, грамотные. Продemonстрирован повышенный уровень владения практическими умениями и навыками. Допустимы единичные негрубые ошибки по ходу ответа, в применении умений и навыков
Базовый (оценка «удовлетворительно», «зачтено»)	Обучающийся владеет знаниями основного материал на базовом уровне. Ответы на вопросы оценочных средств неполные, допущены существенные ошибки. Продemonстрирован базовый уровень владения практическими умениями и навыками, соответствующий минимально необходимому уровню для решения профессиональных задач
Низкий (оценка «неудовлетворительно», «не зачтено»)	Демонстрирует полное отсутствие теоретических знаний материала дисциплины, отсутствие практических умений и навыков